



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE SI INVESTIȚII

CONTRACT DE SERVICII

Nr. 1853 din 19.02.2024

1. Părțile

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, a Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordul-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii, între :

1.1 ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI, cu sediul în București, Sector 1, Sos. București – Ploiești, Nr. 8B, telefon: 021/224.67.89, fax: 021/224.58.62, email: office@alpab.ro, Cod fiscal: 14008314, deschis la Trezoreria Statului-Sector 1, reprezentată prin **Doamna** al, în calitate de **ACHIZITOR**, pe de o parte

Și

1.2 S.C. AEDIFICIUM CIVILIS S.R.L., cu sediul în , tel: C.I.F: , cont trezorerie: ria Statului Sector 2, reprezentată prin **Domnul** - **Administrator**, în calitate de **PRESTATOR**, pe de alta parte

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale;
- **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale, asumate prin contract;
- **amplasamentul lucrării** - locul unde se prestează serviciile;
- **forta majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă prestarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți.
- **zi** - zi calendaristică; an - 365 zile

(se adaugă orice ce alți termeni pe care părțile înțeleg să îi definească pentru contract)

3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.



Clauze obligatorii

4. Obiectul contractului

4.1. Prestatorul se obligă să presteze „Servicii de dirigentie de santier”, cod CPV 7124700-1 Servicii de supraveghere a lucrărilor (Rev 2), pentru obiectivul „Lucrari reparatii curente la cuva lacului mare din Parcul Cismigiu”, lucrari care se vor executa in baza Contractului incheiat intre A.L.P.A.B in calitate de Beneficiar si T.C.M.B S.A in calitate de Executant, contract inregistrat la ALPAB cu nr. 1087/01.02.2024 si la TCMB cu nr. TCM nr. 24/06.02.2024.

4.2. Prestatorul va presta serviciile de supraveghere a lucrarilor (dirigentie de santier) pentru o perioada contractuala egala cu perioada de executie a lucrarilor, în conformitate cu obligațiile asumate prin oferta tehnico-financiara inregistrata la ALPAB sub nr. 1817/19.02.2024, prin punerea la dispozitie de personal specializat.

4.3. Sarcinile si indatoririle dirigintelui de santier, pe parcursul executarii lucrarilor, sunt, dar fara a se limita la acestea, urmatoarele:

A. Sarcinile si indatoririle dirigintelui de santier in perioada de organizare a santierului

- 1) studierea proiectului, caietelor de sarcini, tehnologiilor si procedurilor prevazute pentru realizarea constructiilor;
- 2) verificarea existentei tuturor pieselor scrise si desenate din proiect;
- 3) verificarea existentei expertizei tehnice in cazul lucrarilor de interventii asupra constructiilor;
- 4) verificarea respectarii reglementarilor cu privire la verificarea proiectelor de catre verificatori de proiecte atestati si insusirea acestora de catre expertul tehnic atestat, acolo unde este cazul;
- 5) verificarea, daca este precizata in proiect, a categoriei de importanta a constructiei;
- 6) predarea amplasamentului si reperelor de nivelment si predarea executantului, libere de orice sarcini;
- 7) participarea, impreuna cu proiectantul si cu executantul, la trasarea generala a constructiei si la stabilirea bornelor de reper;
- 8) predarea catre executant a terenului rezervat pentru organizarea de santier;
- 9) verificarea existentei „Planului calitatii” si a procedurilor tehnice de executie pentru lucrarea respectiva;
- 10) verificarea existentei panoului de identificare a lucrarii daca aceasta corespunde prevederilor legale si daca este amplasat la loc vizibil;

B. Sarcinile si indatoririle dirigintelui de santier in perioada de executie a lucrarilor:

- 1) urmarirea realizarii constructiei in conformitate cu prevederile proiectului, caietelor de sarcini si ale reglementarilor tehnice in vigoare;
- 2) verificarea existentei documentelor de certificare a calitatii produselor pentru constructii, respectiv corespondenta calitatii acestora cu prevederile cuprinse in proiect;
- 3) interzicerea utilizarii produselor pentru constructii fara certificate de conformitate, declaratii de conformitate sau agrement tehnic;
- 4) interzicerea utilizarii de procedee si echipamente noi neagrementate tehnic sau cu agremente tehnice la care avizul tehnic a expirat;
- 5) verificarea respectarii tehnologiilor de executie, aplicarea corecta a acestora in vederea asigurarii nivelului calitativ prevazut in documentatia tehnica si in reglementarile tehnice;
- 6) verificarea respectarii „Planului calitatii”, a procedurilor si instructiunilor tehnice pentru lucrarea respectiva;
- 7) interzicerea de lucrari de catre personal necalificat;
- 8) efectuarea verificarilor prevazute in reglementarile tehnice semnarea si stampilarea documentelor intocmite ca urmare a verificarilor, procese verbale de receptie calitativa a lucrarilor ce devin ascunse, etc.;



- 9) asistarea la prelevarea de probe de la locul de punere în opera;
- 10) transmiterea către proiectant prin intermediul beneficiarului a sesizărilor proprii sau ale participanților la realizarea construcției privind neconformitățile constante pe parcursul execuției;
- 11) informarea operativă a beneficiarului privind deficiențele calitative constante, în vederea depunerii de măsuri și, după caz, propunerea opririi lucrărilor;
- 12) urmărirea respectării de către executant a dispozițiilor și /sau a măsurilor dispuse de proiectant/ de organele abilitate;
- 13) verificarea, în calitate de reprezentant, a respectării prevederilor legale în cazul schimbării soluțiilor tehnice pe parcursul execuției lucrărilor;

C. Sarcinile și îndatoririle dirigintelui de șantier la recepția lucrărilor sunt următoarele:

- 1) asigürarea secretariatului comisiei de recepție la terminarea lucrărilor și întocmirea actelor de recepție;
- 2) urmărirea soluționării obiectivelor cuprinse în anexele la procesul verbal de recepție la terminarea lucrărilor și îndeplinirea recomandărilor comisiei de recepție;
- 3) predarea către beneficiar a actelor de recepție și cartea tehnică a construcției după efectuarea recepției finale.

5. Prețul contractului și modalități de plată

5.1 Prețul total convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor este de **23.000,00 lei fără TVA**, respectiv **27.370,00 lei inclusiv 19% TVA**

5.2 Se vor efectua plăți esalonate în mod egal pe durata contractului, lunar, în valoare de **11.500,00 lei fără TVA**, respectiv **13.680,00 lei cu 19% TVA inclus**, pe o durată de 2 luni având în vedere că termenul de execuție al lucrărilor este de 2 luni de la Ordinul de începere a lucrărilor de reparații.

5.3 În cazul în care, din motive neimputabile dirigintelui de șantier, durata contractului de execuție lucrări se prelungește peste termenul de execuție de 2 luni, prețul prestării serviciilor de dirigenție de șantier se va renegotia pentru perioada de timp în care dirigințele de șantier va continua supravegherea lucrării. În acest caz, se va încheia un act adițional la prezentul contract.

6. Durata contractului

6.1 Prezentul contract produce efecte începând cu data Emiterii ordinului de începere a lucrărilor pentru care se prestează serviciile de șantier și până la data întocmirii procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor, încheiat între A.L.P.A.B. și T.C.M.B. SA.

6.2. Beneficiarul poate oricând dispune Prestatorului suspendarea prestării serviciilor. Pe perioada suspendării, Prestatorul va proteja și păstra totalitatea documentelor împotriva deteriorării, pierderii sau degradărilor. Beneficiarul va notifica cauza suspendării.

6.3. Beneficiarul va transmite Prestatorului o înștiințare și, cu condiția respectării prevederilor prezentului Contract de Servicii, acesta din urmă va avea dreptul la o prelungire a duratei de prestare a serviciilor, dacă aceasta este cauzată de întâzieri în terminarea lucrărilor de către Antreprenor/Antreprenori.

6.4. Beneficiarul are dreptul în mod unilateral de a suspenda executarea Contractului de servicii fără ca Prestatorul să fie îndreptățit să solicite orice costuri suplimentare și/sau daune aferente suspendării sau care deriva/rezulta ca urmare a suspendării.



6.5. Pentru perioada suspendării Contractului de Servicii, Beneficiarul nu are obligația de a efectua nicio plată către Prestator, cu excepția platilor aferente serviciilor prestate și aprobate anterior suspendării.

6.6. În cazul în care, din diferite motive:

- i. contractul de lucrări se va suspenda, contractul de prestare a serviciilor se suspenda până la reglementarea situației contractului de lucrări;
- ii. contractul/contractele de lucrări va/vor fi reziliat/reziliate, Prestatorul are obligația de a realiza toate activitățile și de a elabora toate documentele solicitate de către Beneficiar ca urmare a rezilierii contractului de lucrări. După îndeplinirea acestor obligații, Beneficiarul poate suspenda executarea Serviciilor.

6.7. În cazul în care Beneficiarul suspenda executarea Contractului de servicii, perioada de implementare a acestuia se va prelungi cu perioada în care a fost suspendat.

6.8. Beneficiarul are dreptul de a modifica perioada de suspendare a Contractului de servicii în funcție de circumstanțe. În cazul în care perioada de suspendare a Contractului de servicii depășește 2 luni, Beneficiarul și Prestatorul au dreptul în mod unilateral, de a denunța Contractul, fără ca Prestatorul să fie îndreptățit să solicite orice costuri suplimentare/daune aferente suspendării și sau care deriva/rezulta ca urmare a denunțării Contractului.

6.9. Beneficiarul are dreptul în mod unilateral de a suspenda prestarea Serviciilor în lipsa existenței alocării financiare, cu informarea prealabilă a Prestatorului.

6.10. Notificările și orice altă eventuală corespondență în legătură cu îndeplinirea prezentului Contract de servicii vor fi considerate valabile îndeplinite și vor produce efecte numai dacă vor fi transmise de o parte contractantă celeilalte părți, în scris, prin fax sau mail sau poșta cu confirmare de primire și vor fi considerate efectuate la data primirii lor. Notificarea se consideră efectuată și dacă a fost remisă personal, sub semnatura autorizată de primire. Comunicările între părți se pot face și prin telefon sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

7. Documentele contractului

- a) Oferta tehnico- financiară înregistrată la registratura ALPAB sub nr. 1817/19.02.2024;
- b) Documentația tehnico-economică pusă la dispoziție de către Achizitor, în baza căreia se vor executa lucrările;
- c) Cod unic achiziție SEAP-DA35072735/19.02.2024;
- d) Garanția de bună execuție.

8. Obligațiile principale ale achizitorului

8.1. Achizitorul are obligația să pună la dispoziția prestatorului: Mapa cu piesele scrise și desenate, documentația economică, documentele și actele tehnice, adnotările justificative necesare, precum ș.a. documente necesare prestatorului în vederea executării activităților care fac obiectul prezentului contract.

8.2. Achizitorul are obligația să prezinte prestatorului prevederile referitoare la condițiile tehnice și de calitate din cadrul contractului încheiat între Prestator și Achizitor.

8.3. Achizitorul are obligația să informeze prestatorul cu privire la toate schimbările intervenite în raportul cu proiectantul, anteprenorul general, subanteprenorii de specialitate sau orice alte persoane implicate direct sau indirect în cadrul realizării obiectivului.



8.4. Achizitorul are obligația să informeze prestatorul cu privire la orice incident sau la vreo eventuală nerespectare, de orice fel, a condițiilor calitative de realizare a obiectivului.

9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

9.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală din prețul serviciilor neexecutate 0,01% pentru fiecare zi de întârziere.

9.2 - În cazul în care achizitorul, din vina sa exclusivă, nu onorează facturile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități de 0,01 %/ din plata neefectuată, pentru fiecare zi de întârziere.

9.3. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune – interese.

9.4. Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța unilateral la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nicio compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această renunțare, să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

CLAUZE SPECIFICE

10. Garanția de bună execuție a contractului:

Art.10.1. Garanția de bună execuție este de 5% din prețul contractului, fără TVA reprezentând **1.150,00 lei** și se constituie de către Prestator, în scopul asigurării autorității Prestatorului de îndeplinirea cantitativă, calitativă și în perioada convenită a contractului.

Art.10.2. Garanția de bună execuție se constituie în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării contractului de achiziție publică și devine anexa la prezentul Contract.

Art.10.3. Garanția de bună execuție trebuie să fie irevocabilă, necondiționată și se constituie prin:

- a) virament bancar în contul RO71TREZ7015006XXX005079 deschis la Trezoreria statului- SECTOR 1, CUI 14008314;
- b) instrumente de garantare emise în condițiile legii, astfel:
 - i. scrisori de garanție emise de instituții de credit bancare sau de instituții financiare nebankare din România sau din alt stat;
 - ii. asigurări de garanții emise:
 - o fie de societăți de asigurare care dețin autorizații de funcționare emise în România sau într-un alt stat membru al Uniunii Europene și/sau care sunt înscrise în registrele publicate pe site-ul Autorității de Supraveghere Financiară, după caz;
 - o fie de societăți de asigurare din state terțe prin sucursale autorizate în România de către Autoritatea de Supraveghere Financiară;
- c) prin depunerea la casierie a unor sume în numerar dacă valoarea este mai mică de 5.000 lei;
- d) prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale;
- e) prin combinarea a două sau mai multe dintre modalitățile de constituire prevăzute la lit. a)-c).

Art.10.4. Potrivit art.41 din HG nr.395/2016 " *Autoritatea contractantă are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, oricând pe parcursul îndeplinirii contractului de achiziție publică/contractului subsecvent, în limita prejudiciului creat, în cazul în care contractantul nu își îndeplinește din culpa sa obligațiile*



asumate prin contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție autoritatea contractantă are obligația de a notifica pretenția atât contractantului, cât și emitentului instrumentului de garantare, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al prejudiciului. În situația executării garanției de bună execuție, parțial sau total, contractantul are obligația de a reîntregii garanția în cauză raportat la restul rămas de executat."

Art.10.5. Restituirea garanției de bună execuție se va elibera/restitui după cum urmează:

- a) 70% din valoarea garanției, în termen de 14 zile de la data încheierii procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei;
- b) restul de 30% din valoarea garanției, în termen de 14 zile de la data emiterii raportului final de supervizare/expirarea duratei de garanție acordată lucrării în cauză.

11. Alte responsabilități ale prestatorului

11.1. (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

(2) Prestatorul are obligația să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materiale, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

11.2. Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor în conformitate cu termenele stabilite în prezentul contract. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

11.3 Prestatorul va avea obligația de a participa la recepția finală a lucrărilor pentru care se prestează serviciile de dirigenție de santier.

12. Alte responsabilități ale achizitorului

Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

13. Recepție și verificări

13.1. Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică, caietul de sarcini și legislația în vigoare, pe bază de proces verbal.

13.2. Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, prestatorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

14. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

14.1. (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor după semnarea contractului, și primirea Ordinului de începere al contractului de lucrări.

(2) Contractul nu va fi considerat terminat până când procesul-verbal de recepție finală a lucrărilor, nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că lucrările au fost executate conform contractului. Recepția finală va fi efectuată conform prevederilor legale, după expirarea perioadei de garanție.



15. Ajustarea prețului contractului

15.1. Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contract. Pretul contractului se va ajusta numai în condițiile prevăzute la art.5 alin.5.3 din contract, prin încheierea unui act adițional.

16. Amendamente

16.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

17. Subcontractanți – nu este cazul

18. Incetarea contractului.

18.1 – Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral Contractul de servicii în cel mult 30 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii Contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale astfel încât îndeplinirea Contractului respectiv ar fi contrară interesului public sau datorită rectificării bugetare prin care s-au pierdut fondurile banesti alocate de Consiliul General al Municipiului București.

18.2 –Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din Contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a Contractului.

18.3– Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța la Contract, printr-o notificare scrisă adresată Prestatorului, fără nicio compensație, dacă acesta din urmă va falimenta, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru Prestator. În acest caz, Prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din Contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a Contractului.

18.4 – În situația în care nu își îndeplinește obligațiile, prezentul contract încetează deplin drept la data comunicării de către Beneficiar, a declarației de reziliere, fără a fi necesară punerea în întârziere și fără nicio altă formalitate.

19. Cesiunea

19.1 - Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al achizitorului.

20. Modalități de plată

20.1- Achizitorul are obligația de a efectua plata către prestator în 30 de zile de la data confirmării primirii facturii;

20.2-Decontarea se va face pe baza facturii emise de prestator, însoțită de raportul aferent acesteia, semnat și stampilat de prestator și însoțit de reprezentantul beneficiarului, respectiv procesul verbal de recepție al serviciilor semnat de către ambele părți. Factura se transmite achizitorului prin Ro-Efactura. Factura fiscală se va emite în conformitate cu prevederile Legii 139/2022.

21. Forta majora



21.1 – Forta majora exonerează partile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul Contract, pe toată perioada în care acesta acționează.

21.2. – Îndeplinirea Contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

21.3 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte Partii, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

21.4 – Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 1 lună, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte Partii încetarea deplină a prezentului Contract, fără ca vreuna din Partii să poată pretinde celeilalte daune-interese.

22. Clauze de confidențialitate și protecția datelor cu caracter personal

22.1. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la: capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;

- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Executantului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

22.2. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării. Orice prelucrare suplimentară sau în alt scop, incompatibil cu scopul inițial, va face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

22.3. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;



SERVICIUL ACHIZIȚII PUBLICE SI INVESTIȚII

- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contractul încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

23. Solutionarea litigiilor

23.1 – Achizitorul si Prestatorul vor face toate eforturile pentru rezolvarea pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neintelegere sau disputa care se poate ivi între ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea Contractului.

23.2 – Daca, dupa 30 de zile de la inceperea acestor tratative, Achizitorul si Prestatorul nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuala, fiecare poate solicita ca disputa sa se solutioneze prin arbitraj la Camera de Comerț și industrie a României, în complet de trei arbitri, conform regulilor Camerei.

24. Limba care guvernează contractul

Limba care guvernează contractul este limba română.

25. Comunicări

25.1. Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris sau electronic. Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

25.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

26. Legea aplicabilă contractului

Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în două exemplare, a cate 9 pagini, câte unul pentru fiecare parte.

Achizitor,
ADMINISTRATIA LACURI, PARCURI SI
AGREMENT BUCURESTI



Prestator,
AEDIFICIUM CIVILIS S.R.L